

Cambridge University Press

978-0-521-87851-7 - Modelling and Assessing Vocabulary Knowledge

Edited by Helmut Daller, James Milton and Jeanine Treffers-Daller

Index

[More information](#)

## *Index*

- Academic Word List (Coxhead) 12, 35–36, 59  
 Adamopoulou, R. 54  
 Admiraal, W. 63  
 Advanced Guiraud 26, 31, 106, 136–38, 143–44, 159–63, 234–44  
 Ågnes, A. 81  
 Aitchison, J. 169, 177, 182  
 Al-Hazemi, H. 47  
 Alameda, J.R. 226  
 Albert, R. 197  
 Alderson, J.C. 81, 83, 156, 210  
 Alekseev, P.M. 100  
 Altman, D.G. 89  
 Anderson, R. 39  
 Andringa, S. 212, 214  
 Anglin, J.M. 37, 43  
 Armstrong, C. 119  
 Arnaud, P.J.L. 116, 136  
 Arras, U. 155  
 association studies, *see word association studies*
- Baayen, R.H. 39, 136  
 Bachman, L.F. 60, 118, 123, 125, 126–27, 130, 131, 221  
 Bank of English 10  
 Barabási, A. 197  
 Barnes, A. 80  
 basic vocabulary 25, 152  
     of French 135–37, 140–43, 149  
 Bates, E. 82  
 Bauer, L. 4  
 Beaton, A. 185  
 Beeckmans, R. 61, 62, 63  
 Bell, H. 13, 84, 85, 116–18, 125, 136, 149, 152  
 Berman, R.A. 86  
 Bertram, R. 39  
 Berwick, R. 222, 228  
 Biber, D. 85  
 Bikowski, D. 14, 151, 243  
 Bland, J.M. 89  
 Boers, F.M. 6, 60  
 Bogaards, P. 83, 177  
 Bourdieu's model 60  
 Boyd, R. 167  
 Bradley, H. 80  
 Bretherton, I. 82  
 Bristol Corpus 21, 87, 90–91  
 Bristol Language Development Scales 91  
 British National Corpus (BNC) 10, 38–39, 199–200  
 Brodin, D. 142  
 Broeder, P. 15, 99, 151  
 Brown, A. 222  
 Brown, C. 106  
 Brown, R. 86, 186  
 Buchanan, M. 197  
 Bucks, R.S. 79  
 Buxton, B. 61, 79  
 C-test 25–26, 81, 83, 135, 152–58, 164  
     in French 138, 140, 144, 146–47, 149  
 Cafarella, C. 228  
 Catalán, J. 116  
 Cecchi, G.A. 198–99, 200  
 Celce-Murcia, M. 222  
 Chalhoub-Deville, M. 210  
 Chasin, J. 84  
 CHAT (Codes for the Human Analysis of Transcripts) 25, 26, 85–86, 87, 93, 110, 140, 141, 155, 158  
 Chaudron, C. 83  
 CHILDES (Child Language Data Exchange System) 87, 93, 101, 109, 140  
 Chipere, N. 42, 79, 84, 85, 100, 133, 151, 234  
 CLAN (Computerised Language Analysis) 85, 87, 93, 101, 140, 155, 158  
 Coady, J. 182  
 Cofer, C.N. 182, 202

Cambridge University Press

978-0-521-87851-7 - Modelling and Assessing Vocabulary Knowledge

Edited by Helmut Daller, James Milton and Jeanine Treffers-Daller

Index

[More information](#)270 *Index*

- Cole, K.C. 138  
 Coleman, J.A. 154  
 Coxhead, A. 12, 14, 35–36 *see also Academic Word List*  
 Cronbach's alpha 214, 215, 240  
 Cuerdon, J.M. 79  
 Cuetos, F. 226
- D-measure 21, 22, 24, 25, 26, 82, 84, 87, 93–94, 101–2, 109, 110 and Type-Token-Ratio 151–52  
 Daller, H. 6, 16, 25–27, 31–32, 106, 113, 114, 134, 136–38, 149, 153, 156, 242, 243  
 Davidovitch, C. 142  
 Davidson, F. 223  
 Davis, M. 80  
 Deese, J. 168, 182, 186, 196  
 Demecheleer 60  
 DIALANG (diagnostic language testing system) 61, 65  
 Dieltjens, L. 67  
 Dörnyei, Z. 81  
 Dorogovtsev, S.N. 201, 202  
 Douglas, D. 221  
 Dufranne, M. 61, 62  
 Dunne, E. 80  
 Durán, P. 42, 79, 84, 100, 133, 151, 234  
 dyslexia 208
- Eckes, T. 155  
 Ellis, N.C. 185  
 Espinosa, M. 116  
 Extra, G. 15, 99, 151  
 Eyckmans, J. 6–8, 12, 16, 19, 38, 47–48, 60–64, 67, 76, 121, 129
- face validity 20, 80–81, 92, 117, 138  
*see also* validity  
 Fallon, R. 38  
 Fenson, L. 83, 84  
 Ferguson, G.A. 89  
 Ferrer i Cancho, R. 199, 200  
 Ferris, D. 14, 151, 243  
 Fitzpatrick, T. 6, 17, 24–25, 63, 64, 74, 116–20, 122–26  
 Fletcher, P. 82, 91  
*Français Élémentaire* list (Gougenheim) 135, 171  
 Francis, G. 8  
 Francis, W. 106
- French 134, 136–37, 143–44, 146–49  
 French C-test *see* C-test  
 frequency *see* word frequency lists  
 function versus content words 13, 23, 85, 98, 100–4, 150, 151, 199–200  
*see also* lexical density
- Gall, S.B. 212  
 Gentner, D. 82, 185  
 Gervais, C. 65  
 Glaser, B. 181  
 Goldfield, B. 84  
 Gougenheim, G. 142, 143, 171  
 Grabe, W. 208  
 Graham, S. 80  
 Grant, L. 14, 151, 243  
 graph theory 28–29, 171–76, 180–81  
 Grotjahn, R. 138, 155, 221  
 Guiraud's Index 22, 24–27, 31–32, 93, 97, 98–100, 109–10, 114, 151, 234–44
- Haastrup, K. 182  
 Hacquebord, H.I. 29–30, 211, 212, 214, 215  
 Hall, J.W. 133  
 Halter, R.H. 67  
 Harris, M. 84  
 Hartfiel, V.F. 42–43  
 Hastings, A. 156  
 Haug, H.T. 151  
 Hayes, B. 197, 201  
 He, A.W. 222  
 Heatley, A. 109  
 Henriksen, B. 83, 182  
 Herdan's index 98–99  
 Hess, C.W. 151  
 Hickey, T. 86  
 Hindmarsh, R. 50  
 Holmes, D.I. 79, 138  
 Huckin, T. 182  
 Hughes, A. 118  
 Hughey, J.B. 42–43  
 Huibregtse, I. 63  
 Hunston, S. 8  
 Huot, B. 236  
 Huttenlocher, J. 106
- IELTS(International English Language Testing System) 226, 237  
 Inflectional Diversity index 91

- Jacobs, H.L. 42–43  
 Jafarpur, A. 138, 156  
 Janssens, V. 61, 62  
 Jarvis, S. 14, 101, 136, 151, 152, 243  
 Joe, A. 40, 223  
 Johnson, M. 167  
 Johnson, W. 14, 151  
 Jones, G. 4–5, 47, 49, 58, 61  
 Julland, A. 142
- Kagan, J. 212  
 Källkvist, M. 185  
 Kamimoto, T. 12  
 Keith, T.Z. 236  
 Kenyon, D.M. 156, 221, 224  
 Keppel, G. 177, 196  
 kernel lexicon 201, 202  
 Kilroy, R. 119  
 Kintsch, W. 208, 214  
 Kiss, G.R. 119, 168, 183  
 Klein-Braley, C. 83, 138, 155  
 Koike, D.A. 30, 224, 232  
 Kormos, J. 81  
 Kramsch, C. 228  
 Kucera, H. 106
- Lado, R. 117  
 Laine, M. 39  
 Lakoff, G. 167  
 Lambert, W.E. 196  
 Lancaster-Oslo/Bergen Corpus (LOB)  
   39  
 Landry, R.G. 151  
 Lantolf, J.P. 210, 212  
 Laufer, B. 106, 117, 119, 121, 125,  
   130, 133, 152, 211  
 Lazaraton, A. 221, 228  
 learner attitudes and test validity 17,  
   18–20, 27, 35–38, 60, 63, 65, 81,  
   92, 171, 181,  
   *see also* validity  
 learner variability 18, 19, 35, 47–48,  
   53–56, 63, 75, 172  
 Leech, G. 38  
 lemma 2, 3, 4, 7, 39, 88, 107, 113–14  
 Levels Test (Nation) 3, 10–12, 16,  
   35–36, 49, 50, 106  
   bilingual versions 40–41  
   level two deficit 57  
   validity of 116–18  
   *see also* Productive Levels Test  
 Lex-30 116–120, 122–23
- lexical density 13, 84, 85, 150, 181  
   *see also* function versus content  
   words  
 Lexical Frequency Profile (Laufer &  
   Nation) 14, 42, 107, 113–14,  
   116, 118, 119
- lexical learning  
   frequency, and learnability 48,  
   50–51  
   individual profiles, variability of  
   51–53  
   learning style variations 56–57  
   selective nature of 49–50  
   typical learner, vocabulary  
     knowledge of 48–49
- lexical space 5–9, 13–15
- lexical sophistication 13, 30–32, 84,  
   136, 150, 153, 162, 163,  
   234–236, 244
- Lieven, E.V.M. 82  
 Lightbown, P.M. 67  
 Limiting Relative Diversity (LRD) 25,  
   137–38, 144
- Lorenzo-Dus, N. 30–31, 52, 55–56,  
   57, 224–26, 229, 232–33
- Lumley, T. 221, 228
- MacArthur Communicative  
   Development Inventories 83
- MacWhinney, B. 85, 87, 93, 101,  
   155
- Malone, M. 156
- Malvern, D.D. 7, 13, 16, 20–21, 31,  
   42, 51, 79, 81–85, 91, 100, 102,  
   117, 130, 133–37, 141, 146, 150,  
   151, 221, 226, 234–35, 240,  
   242–43
- Marsden, E. 85
- Marshall, G.R. 182, 202
- Martin, C. 86
- McCarthy, M. 48, 180, 182
- McKee, G. 100
- McKeown, M.G. 41
- McNamara, T. 221, 228
- mean length of utterances (MLU) 86,  
   109, 111, 112
- Meara, P.M. 3–8, 13, 27–28, 38, 41,  
   47–49, 51–52, 55–58, 61, 67,  
   79, 84–85, 106, 116–120,  
   122–26, 130, 136, 154, 168–71,  
   178, 183, 185, 196, 225–26, 229,  
   232, 233

272 *Index*

- Melka, F. 130  
 Ménard, N. 135  
 Mendes, J.F.F. 201, 202  
 mental lexicon 1, 167–69, 177,  
     180–81, 182, 203  
 Michéa, R. 142, 143  
 Milton, J.L. 3, 5, 8, 14, 16, 18–20, 38,  
     49, 51–52, 52, 55–57, 79, 106,  
     116, 154  
 Mitchell, R. 85–86  
 MLU *see* mean length of utterances  
 Moore, N. 196  
 Motter, A.E. 198–200, 202  
 Mushait, S.A. 210  
 Myles, F. 85
- Nagy, W.E. 39  
 Nation, I.S.P. 3–8, 10, 17–18, 20,  
     25–26, 49, 50, 57, 79–80, 92,  
     106, 109, 119, 121, 125, 128,  
     129, 150, 152, 155, 167, 171,  
     185, 207, 211, 223, 226  
 Neather, T. 80  
 Nemser, W. 178  
 Nesi, H. 41  
 network metaphor 27–28, 167–68,  
     182  
 Norris, L. 81, 83, 89
- Oakley, Y. 84  
 O’Loughlin, K. 228  
 oral proficiency 6, 26, 30, 150–64,  
     220–33, 235, 240, 244  
     oral proficiency interviews (OPI) 30,  
     224  
     simulated oral proficiency interview  
     (SOPI) 155, 224,  
 Ortega, L. 81, 83, 89
- P-Lex (Meara & Bell) 13–15, 26, 31,  
     85, 116, 117, 136, 149  
 Page, E.B. 80, 236  
 Palmer, A.S. 60, 221  
 Palmer, H.E. 48  
 Paribakht, T.A. 83, 130, 213  
 Paus, C.H. 133  
 Peabody Picture Vocabulary Test  
     109–10  
 Phelan, D. 31–32, 134, 137–38, 156  
 Picoche, J. 142  
 Pine, J.M. 82  
 Pinker, S. 88
- Plauen, E.O. 140  
 Poehner, M.E. 210, 212  
 Poggio, J.B. 236  
 Poisson distribution 26, 27, 153, 174,  
     236  
 Politzer, R. 177  
 Pollio, H.R. 168, 182  
 Porter, D. 79, 81  
 Postman, L. 177, 196  
 Powell, B. 80  
 Productive Levels Test (Laufer &  
     Nation) 121–32  
     *see also* Levels Test
- Qian, D.D. 83
- Raatz, U. 83  
 Ramsey, R.M. 182–83  
 Rapoport, An. 182  
 rater reliability  
     *see* teacher ratings  
 Rayson, P. 38  
 Read, J. 3, 9, 13, 41, 84, 116–17,  
     125, 130, 136, 150, 151, 226  
 reader typology 209–18  
 reading strategies 208–9, 214–15,  
     218  
 Reed, D.J. 221  
 reliability 15–17, 19, 23, 48, 54,  
     62–63, 72–73, 81, 88–90, 92,  
     93, 104–6, 114–17, 125, 155–  
     56, 240–44,  
 Richard, P.J. 84  
 Richards, B.J. 7, 13, 16, 20–21, 31,  
     42, 51, 79, 81–82, 84, 86, 91,  
     100, 102, 117, 130, 133, 136–37,  
     141, 146, 150–51, 221, 226,  
     234–35, 242  
 Riegel, K.F. 182–83, 196  
 Riegel, R. 182–83  
 Rietveld, R. 95, 97, 240  
 Rivenc, P. 142–43  
 Rodriguez, I. 80  
 Rosenzweig, M. 177, 196  
 Ross, S. 62, 222, 228  
 Rowland, C. 82  
 Rule, S. 85
- SALT (Systematic Analysis of  
     Language Transcripts) 85  
 Sauvageot, A. 142, 143  
 Schedle, M. 83

- Schommer, M. 39  
 Schoonen, R. 133  
 Schreuder, R. 39  
 Schrooten, W. 106–8  
 Schur, E. 6–8, 28–29, 169, 183, 185  
 Scott, J.A. 39, 168  
 Sefton, K.M. 151  
 Selinker, L. 221  
 Shillaw, J. 47  
 Shiotsu, T. 9  
 Shohamy, E. 60, 155  
 Sigman, M. 198–99, 200  
 Singh, S. 79, 138  
 Singleton, D. 181  
 Skehan, P. 127  
 Snyder, L. 82  
 Söderman, T. 177  
 Solé, R. 199, 200  
 Stallman, A. 39  
 Stanovich, K.E. 208–9  
 Stansfield, C.W. 221, 224  
 Stellingwerf, B. 29–30  
 Stoddard, G.D. 6  
 Stokes, S.F. 82, 91  
 Strauss, A. 181  
 Strogatz, S.H. 197  
 Struiving, J.P. 211, 215  
 Szalay, L.B. 196
- Takaki, M. 39–40, 223  
 teacher ratings 13, 31–32, 225, 232,  
     234–36, 239–44  
     overall rating 238–39, 241, 242  
     rater agreement 239  
     rater reliability 240–44  
 test-taker attitudes *see* learner  
     attitudes  
 test-taker variability *see* learner  
     variability  
 text length 22, 42, 101, 161–64, 236,  
     237–38, 243–44  
 Thompson, B. 89  
 Thompson, R. 14  
 Thomson, G. 14  
 Tidball, F. 15, 25–26  
 Treffers-Daller, J. 15, 25–26, 113,  
     114, 134, 153  
*trésor de la langue française* (TLF)  
     142–43  
 Truman, E.C. 138  
 Tschorner, E. 156  
 Tweedie, F.J. 136
- Type-Token Ratio (TTR) 13, 14–15,  
     21, 22, 25–26, 93–103, 110–14,  
     116–17, 136, 138, 151–52  
     and D-measure 151–52
- unit of counting 17, 21, 23, 39,  
     85–92
- University Word List (Nation) 12, 14  
*see also* Academic Word List and  
 Coxhead
- validity 15–30, 35–41, 43, 47–49,  
     51–57, 60–75, 79–81, 83–93,  
     102, 116–20, 122–23, 125–31,  
     156, 175–81, 220–24, 232
- Van de Velde, H. 6, 61, 62  
 Van Hout, R. 6, 7, 14–16, 21–25, 27,  
     95, 97, 99, 106, 113–14, 134,  
     136, 151–52, 153, 240
- Vanderstoep, C. 138  
 Vassiliu, P. 49, 51  
 Verhallen, M. 133  
 Verhoeven, L. 86  
 Vermeer, A. 7, 14–16, 21–24, 27, 39,  
     98, 106–9, 133, 136, 151, 211
- Virkkalla, M. 39  
 Vocabulary Knowledge Scale (Wesche  
     & Paribakht) 83  
 Vocabulary Levels Test  
*see* Levels Test  
*vocd* *see* D-measure
- Waring, R. 6, 39–40, 223  
 Watts, D.J. 197, 201  
 Webb, S. 223  
 Weinart, R. 86  
 Wells, C.G. 79, 86, 87  
 Wesche, M. 83, 130, 213  
 Wilcock, G.K. 79  
 Wilks, C. 6–8, 27–28, 168–70, 178,  
     183, 196  
 Williamson, M.M. 236  
 Wilson, A. 38  
 Wolter, B. 8, 171, 178  
 Woods, C. 80  
 word association studies 24–25, 119,  
     168–71, 184–89, 191–92, 194,  
     196, 197  
     associative strength, norms of  
     195–98  
     idiosyncratic associative behaviour  
     175, 176–78, 181

Cambridge University Press

978-0-521-87851-7 - Modelling and Assessing Vocabulary Knowledge

Edited by Helmut Daller, James Milton and Jeanine Treffers-Daller

Index

[More information](#)

274     *Index*

word frequency lists 10–12, 25–26,  
    38–39, 125–26

*see also* lexical learning

Wormuth, D.R. 42–43

X-Lex (Meara & Milton) 3, 5, 10–11,  
    16, 20, 38, 49–50, 57, 79

Xue, H. 6, 16, 26–27, 134, 137

Yeeles, C. 84

Yes/No vocabulary tests 11, 19, 20,  
    38, 59–75, 79, 121, 129

computer interface, as test

characteristic 61, 64–67

construct-irrelevant variance 19

correction formulae 19–20, 63

learner attitudes 60, 61–64

pseudowords, reliabilities of 70–72

response behaviour 19, 60–61,

    63–64, 74–75

Young, R. 222, 228

Zingraf, S.A. 42–43

Zipf, G.K. 85, 94

Zipf's law 100, 107

Zivian, I.W.M. 183, 196